

Questions & Answers : Tender EU/35/Ro-Ro/ZZ/2025

August 14, 2025; August 25, 2025; September 05, 2025;

1. For 2.9.6, does the Ordering Party allow for the lack of a sun visor in the window on the right side of the driver's seat?

BCT: BCT Accepts

2. Does 2.7.2 allow for a solution in which the tractor is capable of towing a load with a total weight of 8000 kg using standard towing attachments located at the rear of the tractor?

BCT: BCT does not accept

3. For 2.9.11, does the Ordering Party allow for the lack of a tachometer? It is not required due to the lack of registration and driving on public roads.

BCT: BCT Accepts

4. Does the Ordering Party allow for the lack of a driver's panel lighting dimmer?

BCT: BCT does not accept

5. Does the Ordering Party allow the lack of PTO control via a switch?

BCT: Please provide the solution

Suggested solution of the bidder: the hydraulic pump mounted to the power take-off is controlled automatically by means of the fifth-wheel hitch lift switch. The operation of the load (pump) of the power take-off is controlled by a switch from the cabin.

BCT: Accept. Please also provide a solution for controlling additional hydraulic functions required in the specification

6. In point 3.1.3. The Ordering Party expects the installation of an additional floodlight LED at the front or at the rear of the cabin?

BCT: Yes, at the rear of the cabin facing the fifth wheel .

7. In clause 4.2.1. does the Ordering Party allow a combined system (steering and lifting) with a priority valve?

BCT: BCT Accepts

8. Does the Ordering Party allow the manufacturer's front logo on the front part of the cabin?

BCT: BCT Accepts

9. Does the Ordering Party allow the response time of the Supplier's service to the Ordering Party's notification not to exceed 48 hours, not including Saturdays, Sundays and public holidays?

BCT: BCT does not accept . IT is about reacting to reports.

10. Does the Ordering Party allow not to paint the wheel rims in RAL 9016 ? In this place, does the Ordering Party allow wheel rims delivered in a standard silver color?
BCT: BCT Accepts
11. How many operating hours does the Ordering Party envisage per year for Ro-Ro 4x4 terminal tractors?
BCT: on average 2500Mth
12. In point 8.1, does the Ordering Party allow for a solution in which the factory diagnostic device for communication with ECM and TCM modules is a control panel mounted in the driver's cabin? It has the first and second level of diagnostics for diagnostics of the aforementioned modules and it is the manufacturer's factory solution.
BCT: BCT Accepts
13. For 4.1.1(a), 4.1.2(b), 4.1.3(b) – does the Ordering Party allow for a situation in which the contractor resigns from advance payments, thus does not establish a bank guarantee for the payment of the advance payment, what will be the procedure then, will it mean that the seller will breach the terms of the contract and will it require an amendment to the contract, or will a unilateral written statement of the seller signed by persons authorized to represent the contract?
BCT : BCT does not accept .No changes to paragraph 4 of the Agreement are allowed. An advance payment and a bank guarantee are required due to EU co-financing.
14. For 4.1.4 and 14.5 – is the guarantee security a performance bond or an additional security for the benefit of the buyer, independent of the performance bond, referred to in the Terms of Reference, item XX entitled REQUIREMENTS FOR THE PERFORMANCE BOND?
BCT: The performance bond applies to the period after the receipt of the equipment by the buyer. This is a necessary condition for the payment of the last installment from paragraph 4 regarding payments. The warranty security for advance payments is independent of the above and protects the Buyer in the event of non-delivery.
15. For 8.6 – for what purpose is the seller to transfer the copyrights and what rights to the copy of the documentation, does the buyer intend to make changes to the copy of this documentation, or did he mean the transfer of ownership rights to the media on which the documentation was recorded, in particular in a situation where the changes in the documentation, in accordance with the paragraph, are made by the seller?
BCT: Applies only to the ownership of the media, not to changes in the technical documentation.
16. For 116.3 and 13.1 – where is the attachment (without the number) according to which the acceptance tests should be carried out, as well as who determines them – the seller or the buyer? This attachment is also missing from the list of attachments. In addition, please specify whether the seller is also to cover costs

such as: flights, accommodation, meals, etc. the person representing the buyer during the tests referred to in point 116.3?

The seller should prepare the Technical Acceptance Checklist.

All costs related to the agreement be covered by the chosen Supplier.

17. For 2.9.9, does the Ordering Party allow a side mirror with a visibility of 350x175, which also provides a clear view on both sides of the connected terminal trailer?

BCT: BCT Accepts

18. In point 14.5 of the model framework agreement, it is indicated that "In order to secure any claims of the Buyer for improper performance of the agreement, including contractual penalties, or failure to perform warranty repairs, the Seller shall submit, until the date of conclusion of the agreement, security in the form of an irrevocable, unconditional and payable on first demand, bank or insurance guarantee, valid for the entire term of the agreement and the guarantee period in the amount of 10% of the Total Purchase Price." and thus it was indicated that the security should be provided in the form of a bank or insurance guarantee, while in the Terms of Reference, item XX entitled REQUIREMENTS FOR PERFORMANCE BONDING – point 3 indicated as the form of providing security: "The security may be provided at the Contractor's choice in one or more of the following forms: a. money; bank guarantees or sureties of a cooperative savings and credit union, with the exception that the credit union's obligation is always a monetary obligation; b. bank guarantees; c. insurance guarantees; d. sureties granted by entities referred to in Article 6b(5)(2) of the Act of 9 November 2000 on the establishment of the Polish Agency for Enterprise Development.", which means that these provisions are inconsistent, can the Contracting Authority remove this inconsistency in these documents?

BCT: The points regarding the Performance Bond are as consistent as possible. The provision in the Terms of Reference in point XX indicates that the selected Contractor will decide on the form of submission of such BOND and in the draft in the frame Agreement indicates the two/2/ most common forms for the warranty used by chosen Supplier.

19. In the template of the advance payment guarantee – attachment 1, please explain what drawings the Ordering Party has in mind, in addition, please correctly indicate the time by which all claims are to be submitted by the buyer, because currently the template contains the following provision: "before 4:00 p.m.", which means that the date after which the advance payment guarantee becomes invalid is not correctly indicated.

BCT : In English, the word "drawing" , i.e. the payment of a partial or full guarantee amount by the Guarantee Beneficiary.

/This is a translation error/.

The record for 16.00 means in practice "until the end of the business day" on which banks operate.

20. In order to secure any claims of the Ordering Party for improper performance of the contract, including contractual penalties, or failure to perform warranty repairs by the Seller, who is to submit by the date of conclusion of the contract, a security in the form

of an irrevocable, unconditional and payable on first demand, bank or insurance guarantee, valid for the entire term of the agreement and the guarantee period in the amount of 5% of the Total Purchase Price?

BCT: The warranty applies to the period after the receipt of the equipment by Ordering Party for the period of the guarantee presented by the bid in the amount of 10% of the contract value.

21. Point 2.9.11 of the technical specification: What does the Ordering Party understand as an "active tilt boom system"?

BCT: This means active (hydraulic) fifth wheel heel when working with a gooseneck of min ± 5 deg. An example of a solution in the attached photos.



22. If the manufacturer does not have a solution with an active (hydraulic) fifth wheel tilting mechanism for gooseneck operation, does the Purchaser allow a solution with a passive fifth wheel tilting mechanism that also ensures safe operation for Ro-Ro operations using a gooseneck without a coupler locking button and a warning light?

BCT: Accepts the proposed solution.

Pytania i Odpowiedzi Ro-Ro EU 35_2025
Questions and Answers Ro-Ro EU 35_2025

8 SIWZ Ro-Ro EU 35_2025 Załącznik 4 Ramowy Wzór Umowy docx

No.	Clause	Proposed Change	Comment	BCT Comments and answers	BCT Komentarze i Odpowiedzi
6		The Buyer is entitled to charge a contractual penalty for delay in the delivery of the Products. The amount of the contractual penalty will be 0.3% of the Total Purchase Price of the delayed Product for each full week of delay. The total amount of such contractual penalty for the Equipment shall be no more than 10% of the Total Purchase Price for the Products delivered late. The payment of the contractual penalty is the Seller's sole liability and the Buyer's sole remedy for delivery delay does not exclude the Buyer's right to pursue supplementary claims from the Seller on general terms . However, it does not release the Seller from the obligation to complete and deliver the Products or from any other obligation under the Agreement.	Updated damages shall be available for the delayed products only, not for the whole delivery. LDs shall be Supplier's sole liability for delivery delays as per standard contracting practice.	BCT - cannot accept proposed change due to the fact: the project is subject to EU financing.	BCT – nie może zaakceptować propozycji zmiany ze względu na fakt, że projekt pokrywa finansowaniu ze środków UE.
7.1		The ownership of the Equipment and the Technical Documentation related thereto will be transferred to the Buyer at the time of Acceptance Collection of the Equipment. The risk of loss or damage to the Equipment and the Technical Documentation related thereto is transferred to the Buyer at the time of Acceptance of the Equipment by the buyer and TDT, if required.	Collection is not a defined term. Propose to transfer ownership at the time of Acceptance.	Change acceptable. Trailers are subject official (TDT) acceptance, we could not accept deletion.	Zmiana dopuszczalna. Przyczepy podlegają rejestracji w TDT. BCT nie może zaakceptować usunięcia.
7.16		The Seller agrees to provide insurance coverage against all types of risk during the production, transport and assembly of the Equipment until Acceptance the Buyer and TDT Collection is required .	Please see above. Risk shall transfer at the time of Acceptance, since from the point onward BCT is required to insure the equipment.	Change to "acceptance" is acceptable. Trailers are subject official (TDT) acceptance BCT could not accept deletion.	Zmiana na „akceptację” jest dopuszczalna. Przyczepy podlegają rejestracji w TDT. BCT nie może zaakceptować usunięcia.
8.6		The parties agree that all Technical Documentation will be provided by the Seller in English and Polish. The Seller retains all intellectual property rights to the Technical Documentation , and licenses to the Buyer the fully paid, non-exclusive rights to use the Technical Documentation for the operation and maintenance of the Products at the Seller's sole liability and the Buyer's sole remedy for delivery delay does not exclude the Buyer's right to pursue supplementary claims from the Seller on general terms . However, it does not release the Seller from the obligation to complete and deliver the Products or from any other obligation under the Agreement.	Supplier will not transfer ownership of the Technical Documentation, but will provide license to use it for the operation and maintenance of the products.	Proposed wording: The parties agree that all Technical Documentation will be provided by the Seller in English and Polish. The Seller retains all intellectual property rights to the Technical Documentation, and licenses to the Buyer the fully paid, non-exclusive rights to use the Technical Documentation for the operation and maintenance of the Products within Buyer's consideration.	Propozowane brzmienie: Strony zgadzają się, że cała Dokumentacja Techniczna zostanie dostarczona przez Sprzedawcę w języku angielskim i polskim. Sprzedawca zachowuje wszelkie prawa własności intelektualnej do Dokumentacji Technicznej i udziela Kupującemu w pełni odpłatnego, bezwzględnie (niewyłącznego) zezwolenia na korzystanie z Dokumentacji Technicznej w celu obsługi i konserwacji Produktów w ramach rozważanej Umowy.
9.16		You may request in writing that the design, drawings and specifications of the Products be made in writing. As soon as reasonably practicable upon receipt of such requests, the Seller shall inform the Buyer in writing which, if any, of the changes it may accept and what amendments, if any, may be necessary as a result of such changes to the terms and conditions of sale contained in this Agreement, including, but not limited to, changes to the price and delivery schedule. If the proposed changes are accepted in writing by the Buyer, then the Seller will make the requested changes to the Products; otherwise, the Seller is not obliged to make any changes.	This sentence does not make sense, please clarify.	Correct translation to English: The Buyer may request in writing that the design, drawings, and specifications of the Products be made in writing. As soon as reasonably practicable upon receipt of such requests, the Seller shall inform the Buyer in writing which, if any, of the changes it may accept and what amendments, if any, may be necessary as a result of such changes to the terms and conditions of sale contained in this Agreement, including, but not limited to, changes to the price and delivery schedule. If the proposed changes are accepted in writing by the Buyer, then the Seller will make the requested changes to the Products; otherwise, the Seller is not obliged to make any changes.	Poprawne tłumaczenie na język angielski: Kupujący może zażądać na piśmie, aby projekt, rysunki i specyfikacje Produktów zostały sporządzone w formie pisemnej. Nieważniejsze po otrzymaniu takich żądań, Sprzedawca poinformuje Kupującego na piśmie, jakie zmiany (jeśli w ogóle) może zaakceptować oraz jakie ewentualne zmiany mogą być konieczne w wyniku takich zmian warunków sprzedaży zawartych w niniejszej Umowie, w tym między innymi zmiany ceny i harmonogramu dostaw. Jeżeli propozowane zmiany zostaną zaakceptowane na piśmie przez Kupującego, Sprzedawca wprowadzi żądane zmiany w Produktach w przeciwnym razie Sprzedawca nie jest zobowiązany do wprowadzania żadnych zmian.
116.3		The acceptance tests will be carried out in accordance with Attachment The Seller shall inform the Buyer of the commissioning and testing sufficiently in advance so that the Buyer can send a representative. If there is no representative of the Buyer, a test report will be sent to the Buyer, and it will be accepted as valid. All costs related to the main and stage acceptance are borne by the seller, except such as flights, accommodation, meals, etc.	Rejected as per Supplier's policy. Unless otherwise agreed, BCT shall pay for their own representative's attendance.	Proposed change: Each party will cover its costs related to the main and stage acceptance as borne by the seller (costs such as flights, accommodation, meals, etc.).	Propozowana zmiana: Każda ze stron pokryje koszty związane z udziałem głównym i etapowym, które ponosi Sprzedawca (koszty takie jak: przeloty, zakwaterowanie, wyżywienie itp.).
116.4		If the tests show that the Equipment is not in conformity with the Agreement, then the Seller will promptly correct any deficiencies to ensure that the Equipment is in conformity with the Agreement. Then, new tests should be carried out at the request of the Buyer and at the expense of the Seller, and they should be repeated until the Equipment is in conformity with the Agreement and all deficiencies are corrected, unless the deficiency was not of a material nature (did not affect operational efficiency and safety requirements). A list of such insignificant deficiencies should be made, and the Seller is obliged to promptly immediately remedy such deficiencies listed on the list.	Immediately is too high a legal standard and not reasonable in most cases.	Proposed change: A list of such insignificant deficiencies should be made, and the Seller is obliged to remedy such deficiencies listed on the list without unnecessary delay.	Propozowana zmiana: Należy sporządzić listy takich uchybień nie mających znaczenia istotnego, a Sprzedawca jest zobowiązany do ich usunięcia bez zbędnej zwłoki.
13.16		Minor defects that do not adversely affect the safety and operational efficiency of the Equipment and do not prevent the Acceptance Collection of the Equipment. Such defects should be entered on the list as "selected list items" and the Seller is obliged to correct immediately remedy any deficiencies listed on the list.	Please see above. "Collection" is not a defined term, and immediately is too high a legal standard.	Change to "acceptance" is acceptable.	Zmiana na „odbiór” jest dopuszczalna.
13.3		The Buyer is not entitled to put the Equipment into service or operation before the Acceptance. If the Buyer puts the Equipment into service or operation prior to Acceptance without the Seller's consent, the Equipment will be considered as received and accepted by the Buyer .	Clarifying addition.	Clarification acceptable.	Mozna zaakceptować urozuczenie doproszczenie.
15		In no event shall the parties be liable for indirect or consequential damages or lost profits of the other party.	Propose to include both indirect and consequential damages, as these are two separate legal concepts. Supplier policy requires an overall liability cap in all its contracts.	BCT could accept adding "consequential", BCT shall not accept limitation of liability to 20%. We could accept limitation of liability to 100% of contract value.	BCT może zaakceptować dodanie słowa „następcze”. BCT nie akceptuje ograniczenia odpowiedzialności do 20%. BCT może zaakceptować ograniczenie odpowiedzialności do 100% wartości kontraktu.
16.5		In no event shall the Seller's overall liability exceed 20% of the total purchase price of the Products under this Agreement. The Seller provides exclusive to the Buyer with a fully paid, irrevocable and non-exclusive license the intellectual property rights to the Technical Documentation, for the internal needs of the Buyer's enterprise in the following scope of exploitation: a) recording and reproducing the Technical Documentation using all known techniques; b) making Technical Documentation available to employees employed by the Buyer; c) translation and elaboration; d) internal auditors and external auditors auditing the activities of the Buyer; e) introduction to computer memory and ICT networks Buyer; f) making available to entities ICTSI Group, to which the Buyer belongs.	Please see above. Supplier policy rejects all IPR transfers, but will provide BCT with a license to use the Technical Documentation, including the rights detailed below.	BCT could accept proposed change.	BCT akceptuje propozowana zmiana.
20.2		Any dispute arising out of or in connection with this Agreement shall be resolved in accordance with the Arbitration Rules of the Court of Arbitration at the Polish Chamber of Commerce in Warsaw by one or more arbitrators appointed in accordance with the aforementioned rules. The arbitration will take place in Warsaw, Poland. The language of the arbitration proceedings shall be English Polish . The Parties agree that the decision made in the arbitration proceedings shall be binding on both Parties.	Supplier agrees to arbitration in Poland, but the language of the proceedings and materials shall be English.	Change acceptable.	Zmiana dopuszczalna.

General

13	Please kindly extend offer deadline date till 26.09.2025 - technical specification is under deep analysis and due its demanding content it will take more time to present clarification questions to BCT. Thank you in advance.	BCT accept the deadline for the offer till 26 th of September 2025	BCT accept the proposed date of offers submission till 26 th of September 2025	BCT wyraża zgodę na przedłużenie terminu składania ofert do dnia 26 września 2025 r.
----	---	--	--	--

9 SIWZ Ro-Ro EU 35_2025 Technical Specification Terminal Tractor Ro-Ro


14	Dimensions: please kindly accept wheel base 3.025 mm	BCT: Accept	Tłumaczenie - pytanie	Odpowiedź BCT
15	Features: please kindly accept cabin without extra hinged seat for the instructor. Terminal tractor cabins are not designed for such extra seat especially while main operator's seat is 180 degrees rotating.	BCT: Accept	Wymiary: uprzejmie prosimy o akceptację rozstawu osi 3.025 mm Cechy: uprzejmie prosimy o zaakceptowanie kabiny bez dodatkowego siedzenia na prowadzącego do instrukcji. Kabiny ciągników terminalowych nie są przystosowane do takiego dodatkowego siedzenia, zwłaszcza gdy główny fotel operatora obraca się o 180 stopni	BCT: Akceptuje



Tłumaczenie - pytanie	Odpowiedź BCT
	BCT: Akceptuje



	Feature: please kindly advise what kind/type of snow plough and sand spreader BCT is willing to use, then proper mounting and hydraulics can be offered.	BCT: use Schreid plough and sand spreader
16	Defect Liability Period (DLP) - please advice how should we understand 5 years structure and 5 years painting, galvanizing warranty? Essential failures of steel structure are not delays due to materials used or manufacturing or design but due to operating the equipment. Painting/galvanizing can be scratched/damaged and rust can appear also without our control. Also please indicate basic machine warranty in running hours within 2 first years as an alternative and as a minimum safety standard (for example 2 years or 4,000 running hours whichever occurs first)	We understand it is liability for manufacturing defects not resulting from the correct operation of the device. 2 years warranty required, average 3000 hrs/year
17	N205 - noise level. As an manufacturer we are following EN12053 norms for noise levels tests, therefore filling cylinder does not increase noise inside the cabin measured in the according EN 12053+A2:2008 In operator's cabin – engine title speed max 60.5 db (A) max 78.2 db (A)	BCT: Do not accept; please according to specification
19	2.9.6 - please kindly accept: Side windows toughened safety glass, tinted green. Roll sun visors, front and rear	BCT: Accept
20	2.9.11 - please advise what is meant by 'air diffuser control'	BCT: Cabin fan capacity control
21	2.9.11 - warning alarms - engine oil level warning light and buzzer - not possible with current Cummins engines offering, please kindly delete.	BCT: Low Oil Level alarm for Operator required
22	2.9.11 - warning alarms - low coolant/level buzzer - not possible with current Cummins engines offering, please kindly delete.	BCT: Low Coolant info. for Operator Required
23	2.9.11 - please advise what is meant by 'lights dimmer'	BCT: Brightness setting for the right mode of the panels
24	2.10.1 - please kindly accept from wheels steering by 2 separate hydraulic cylinders connected to wheel spindles and orbiting controlled hydraulic system. This is terminal tractors steering system standard. No gearbox type steering.	BCT: Accept
25	2.10.4 - please kindly amend requirement to yellow and red glad hand type links as this is typical for terminal tractor rear connectors for trailers.	BCT: Accept
26	3.1.1 - electrical system is designed based on requirements of EU Machine Directive, not by Society of Automobile Engineers. Please kindly amend requirement accordingly	BCT: Accept
27	4.1.2 - please kindly amend requirement to min 1,000 mm (in) of the boom to work properly with goose neck trailer types and therefore none of 2 stage (not single) hydraulic cylinders. Also to property secure goose neck and RT trailers as designed for no re-tractors active lift should me less <=10 degrees. Please do not amend as requested	BCT: Accept the solution
28	5.1.3 - please kindly accept color schematic as below: Rear and front rear bumpers including axles : dark grey/blackRAL7021 cabin structure orange RAL3009 wheel rims grey RAL9006 also please amend Appendix 10 to the specification accordingly as it is contrary with above point	BCT: Accept
29	6.2.1 - please be informed that for a serial product which a terminal tractor is we can not prepare a speciality or completion documents. There is a very detailed production and quality control plan but due to internal procedures and decisions it also can never be shared outside. Together with the machine we deliver CE declaration and it can deliver as per example attached 'Machine quality declarator'. That is more then enough to fulfill delivery and quality requirements together with ISO9001 certificate of the factory that we can deliver with an offer. Please kindly accept.	BCT: Accept
30	6.3.4-5.6, 6.3.7 (ii) - please be informed that we can not share due to intellectual property rights and more information/drawings etc than described in the offer and technical documentation must be delivered together with the equipment. Also we are pen for BCT's technical inspectors and/or 3rd party inspection as described in the specification to visit our facility during production process and stop by step go thru it. Please amend requirement accordingly.	BCT: Accept
31	6.4.2 (ii) - please be advised that due to intellectual property rights we can not give away after you more drawings (A4 format) then in the offer and technical documentation provided. Please	BCT: Accept
32	6.4 (vi) vi) - This can be for tailored mate equipment (ex harbour cranes?) then for a terminal tractor. Please delete.	BCT: Accept
33	6.4 (vi) x) xi) - this kind of data is only available for OEM service, therefore it will not be shared outside. Please delete.	BCT: Accept
34	6.4 (x) - we are very sorry but we do not share outside a list of our company eventual suppliers. All parts for our equipment can be found in spare parts catalogue catalog both offline in printed copy and online in our dedicated toolplatform. Please delete.	BCT: Accept
35	8.2 - there are no separate PC tools needed for maintenance of a terminal tractor. All calibrations and checks can be done via display in cabin. There is access to error codes explanation in technical documentation delivered with the machines. Only external diagnosis (if really needed) is done by diesel engine and transmission manufacturer and BCT has it's separately and own access to it already. Please delete.	BCT: Accept
36	8.3 - please advise more precisely type and details of requested tools for pricing before the offer is delivered.	BCT: List of tools according to tech. specifications necessary for inspections and repairs.
37	2.SIWZ Ro-No EU 35 2025 Zapytanie Ofertowe	
38	Vf. Warunki udziału w postępowaniu : p. 2.C.1 - prosimy o wyjaśnienie, czy oferent musi przedstawić licznice z okresu 1 lat przed złożeniem oferty udokumentowane dostawą min 30 sztuk urządzeń czujnikowych min 30 dostaw? Ponadto w wie punkcie ppł zawieszę 30 sztuk sprzętu rozruchnic, przy zaletem ma być 30 (min) sztuk w okresie 3 lat przy 30 sztuk (min) rozruchnic w okresie 3 lat (czyli w całym tygodniu min 30 sztuk licznice w okresie 3 lat).	
39	3. SIWZ Ro-No EU 35 2025 Załącznik 1 Formularz Oferty docx	
40	What is the required value for BID BONDO ?	According to the p.XI point of a ToR required BID BONDO(dapost) = 70,000 USD

Cechy: urządzenie prosimy o poinformowanie, jakiego rodzaju/typu plug do odśnieżania i przysypywania psaku BCT jest skłony użyć, a następnie można zażądać odpowiedzi montaż i hydraulic.	BCT Uzyskamy plug i psiankę firmy Schmidt	Now plow control and hydraulica - please kindly see example picture including extra mounting holes for snow plow attachment on front fender. Hydraulic can deliver with 28-130 mm/s and max pressure 270 bar. Please advise if above is enough from tractor supplier side. Also please describe Schmidt plow and sand 'spreader' model and data and what is precisely in possession of BCT for both devices installation.	<div>Typ psaka CP3, Schmidt (BAU/TP) (0401918-7)</div> <div>Typ rozpraszacza Nido60, Schmidt/Nido</div> 	Stworzenie plągotów instalacji i hydrauliki – prosimy o zapoznanie się z przykładowymi zdjęciami, uwzględniającymi dodatkowe elementy montażowe do pluga dośnieżnego na przednim boku. Hydraulika może być dostosowana z przepływem 28-130 mm/s maksymalnym ciśnieniem 210 barów. Prosimy o informację czy od strony ciągnika, powyższe informacje są wystarczające. Prosimy również o podanie modelu i danych pluga. Schmidt oraz rozpraszacza psaku, a także o dokładne wyposażenie BCT w oleje montażowe lub smar.	Typ psaka CP3, Schmidt (BAU/TP) (0401918-7) Psianka Nido60, Schmidt/Nido
Oznaczenie odpowiedzialności za wady (EXP) - prosimy dostarczyć, jak należy rozumieć 5-letnią gwarancję na konstrukcję i 3 lat gwarancji na malowanie, natomiast 5-letnią gwarancję konstrukcyjną nie zawiera się spowodowane użyciem materiałów, produkta lub programu, ale działaniem systemu. Niektóre elementy mogą zostać poprawione/wymienione, a jeśli niechaj pojawić się również bez naszego kontrol. Prosimy również o wskazanie podstawowej gwarancji na maszynie w godzinach pracy w ciągu pierwszych 2 lat jako alternatywy i zgodnie ze standardami francuskimi (na przykład 2 lata lub 4.000 godzin pracy, w zależności od roku, co nastąpi wczesniej)	BCT: Rozumiemy jako odpowiedzialność za wady produkcyjne nie wynikające z prawidłowej eksploatacji urządzenia. Wymagane gwarancję 2 lata, średnia ilość godzin pracy wynosi 3000 młnków	BCT: Nie akceptuje, proszę zgodnie ze specyfikacją			
2.9.6 - poziom hałasu. Jako producent przestrzegamy EN12053 normy dotyczącej testów poziomu hałasu, dlatego urządzenie prosimy o akceptację. Poziom hałas wewnątrz kabiny mieszczący się normą EN 12053-4:2010B. W kabli operatora - przedział dźwięku silnika na boku jazdy max 60,5 db (A) W kabli operatora - przedział dźwięku silnika max 70,2 db (A)	BCT: Akceptuje				
2.9.8 - urządzenie prosimy o przyjęcie: Szyby boczne hartowane szkło bezpieczne, przyszywane na zewnątrz. Złącze osłony przeciwołamne, przed 3 lat	BCT: Akceptuje				
2.9.11 - Prosimy podać, co należy rozumieć pod pojęciem "sterowanie awaryjne"	BCT: Reagacja wydatków wentylatora kabiny				
2.9.11 - alarm ostrzegawczy - lampka ostrzegawcza poziomu oleju silnikowego i 12v elektryczny - również w przypadku obecności oleju silnikowego, prosimy o usterkę.	BCT: Wymagana alarm dla operatora o niskim poziomie oleju	There is no extra warning light available, but there is an error pop up code for such event. Please accept.	BCT: Akceptuje	Nie ma dodatkowej kontroli ostrzegawczej, ale jest komunikat o błędach dla takiego zdarzenia na panelu. Prosimy zaakceptować.	BCT: Akceptuje
2.9.11 - alarm ostrzegawczy - niski poziom płynu chłodzącego - również w przypadku obecności oleju silnikowego Cummins, prosimy o usterkę.	BCT: Wymagane informacje dla operatora o niskim poziomie płynu chłodzącego	There is no extra warning light available, but there is an error pop up code for such event. Please accept.	BCT: Akceptuje	Nie ma dodatkowej kontroli ostrzegawczej, ale jest komunikat o błędach dla takiego zdarzenia na panelu. Prosimy zaakceptować.	BCT: Akceptuje
2.9.11 - proszę dostarczyć, co oznacza "sterowanie światła"	BCT: Ustalenie jakości tyłu nożnego panelu	Unfortunately we can not provide a panel light driver", please kindly send the requirements.	BCT: Akceptuje	Nie ma dodatkowej kontroli ostrzegawczej, ale jest komunikat o błędach dla takiego zdarzenia na panelu. Prosimy zaakceptować.	BCT: Akceptuje
2.13.1 - Urządzenie prosimy o akceptację kierowania przednim kołem za pomocą 2 oddzielnych sterowników hydraulicznych podłączonych do sterowania 101 układu hydraulicznego sterownego osobno, jest to standardowy układ kierowczy ciągłokrę terminalowych. Brak układu kierowczego typu skrzynia biegów.	BCT: Akceptuje				
2.15.4 - Urządzenie prosimy o zmianę wymagań na przewody "złote i czarne" typu Glas Hader", ponieważ jest to typowe dla tylnych łącznic ciągłokrę terminalowych do przycisku.	BCT: Akceptuje				
3.1.1 - instalacja elektryczna zostaje zaprogramowana w oparciu o wymagania Dyrektywy Maszynowej CE, a nie przez Stowarzyszenie Hydrauliki Samochodowych. Urządzenie prosimy o odpowiednią zmianę wymagań.	BCT: Akceptuje				
4.1.2 - Urządzenie prosimy o zmianę wymagań na minimalny podciśnienie wynoszące o 1.000 mm, aby zostać przewidzianym w przyciskach typu "głowa żółta", a tym samym zastosowanie 2-stopniowych (nie jedprzynych) hydraulicznych rozdzielnic rozdzielających. Ponadto, aby przebieg obsługi przycisków typu "głowa żółta" i RT zgodnie z przeznaczeniem do ciągłokrę 10-ro, aktywny tryb boczny powinien wynosić min +10 stopni. Prosimy również o odpowiednią zmianę.	BCT: Akceptuje takie rozwiązanie				
6.1.3 - Urządzenie prosimy o zaakceptowanie schematu kół oraz jak poniżej (ma) przednie tyły zderzak wraz z osłami - nie uderzającym RAL7021 (Szaraka biała) zamarzaczem RAL2002 (Czarna ciemna) zamykaczem odpowiednio zmienić załącznik 10 do specyfikacji, ponieważ jest on sprzeczny z powyższymi punktami	BCT: Akceptuje				
6.2.1 - Informujemy, że dla produktu seryjnego, jakim jest ciągłokrę terminalowy, nie możemy przygotować specjalnej dokumentacji jezdnicowej lub kompletnej, istnieje bardzo szczegółowy plan produkcji i kontrol, który ze względu na wewnętrzne procedury i prawa autorskie nigdy nie jest udostępniany na zewnątrz. Wraz z naszymi dostarczycielami dostarczamy CE, a także możemy dostarczyć zgodnie z załącznikiem przyłączone. "Dostarczając jakości maszyny". To możemy nie wystarczący, aby opisać wymagania dotyczące dostaw i jakości wraz z certyfikatami fabryki, który możemy dostarczyć wraz z certyfikatem (ISO9001) możemy. Urządzenie prosimy o akceptację.	BCT: Akceptuje				
6.3.4.5.6, 6.3.7 II) - Informujemy, że ze względu na prawa własności intelektualnej nie możemy udostępnić więcej informacji/punktów np. niż opisanych w ofercie oraz dokumentacji technicznej/instrukcji dostarczanych wraz z wyposażeniem. Istotnym elementem obsługi na inspekcjach technicznych jest 10 lat fabryki przy procesie produkcji, zgodnie z opisem w specyfikacji, aby odpowiedź naszą fabrykę przesyłać prosiu produkcyjnego, aby być po testu przez nas przed. Prosimy o odpowiednią zmianę wymagań.	BCT: Akceptuje				
6.4.2 II) - Informujemy, że ze względu na prawa własności intelektualnej nie możemy udostępnić poza sobą więcej rysunków (formatu A4) niż w ofercie i dokumentacji technicznej/instrukcji. Prosimy usunąć.	BCT: Akceptuje				
6.4 vii vi) - Dotyczy to naszej sprawki wykonanego na zamówienie (np. obsługi portowej) niż ciągłokrę terminalowego. Prosimy usunąć.	BCT: Akceptuje				
6.4 vii xi) - tego rodzaju dane są dostępne tylko dla usług OEM, dlatego nie będą udostępniane na zewnątrz. Prosimy usunąć.	BCT: Akceptuje				
6.4 xi) - Bardzo nam przykro, ale nie udostępniamy poza listą naszych firmy ewentualnych dostawców. Względnie części zamienne do naszego asortymentu można znaleźć w katalogu części zamiennych zarówno offline w wersji drukowanej, jak i online w naszym dedykowanym narzędziu na platformie. Prosimy usunąć.	BCT: Akceptuje				
8.2 - do konserwacji ciągłakra terminalowego nie są potrzebne żadne oddzielne narzędzia konserwacyjne. Wszystkie kalibracje i sprawdzanie części można wykonać za pomocą wytyczniacek ze kalibr. Dostęp do wytyczniacek kodów błędów w dokumentacji technicznej dostarczono wraz z naszymi. Tylko zewnętrzna diagnostyka (jeśli jest naprawdę potrzebna) jest wykonywana przez producenta silników wysokoprężnych i przekładni, a BCT ma już do niej osobny i własny dostęp. Prosimy usunąć.	BCT: Akceptuje				
8.3 - przed dostarczeniem oferty prosimy o dokładniejsze podanie rodzaju i szczegółów żądanych narzędzi do wyrcy.	BCT: Lista narzędzi zgodnie ze specyfikacją niezbędnych przy przeglądach i naprawach.				
VI. Warunki udziału w postępowaniu - p. 2.C.1 - prosimy o wyjaśnienie, czy ofertni musi przedstawiać łącznie z dekretem 3 lat przed złożeniem oferty udokumentowane dowody min 30 sztuk urządzeń czy zrealizowa min 30 dekar?	BCT: wymagane jest przedstawienie 30 sztuk w każdym roku				
Ponadto w wie punkcie jest zapisane "30 sztuk sprzętu rocznie", czy zatem ma to być 30 (min) sztuk w okresie 3 lat czy 30 sztuk (min) rocznie w okresie 3 lat (czyli w takim wypadku min 90 sztuk łącznie w okresie 3 lat)					
Prosimy o wyjaśnienie niniejszego zapisu - do jakiej wartości należy odnieść wskazane 10%?					
11.1 DOKŁADUJĄC wyrażenie wadium w wysokości 10% ceny określonej w SIW Z p. ar. XI pkt 1 w następującej formie/formach/	Wymagane wadium wynosi 70 000 USD zgodnie z par. XII pkt 1.				